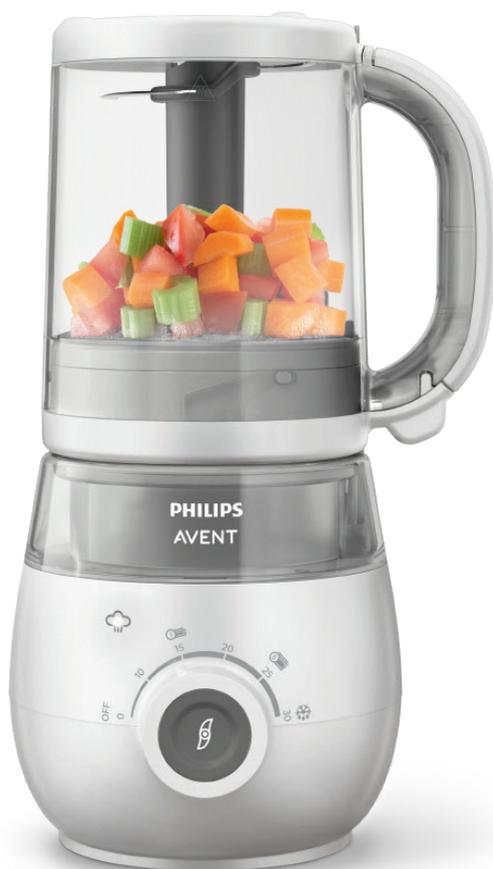


PHILIPS

AVENT

SCF883, SCF885



Manual del usuario

Contenido

Importante	3
Sistemas de seguridad	8
Campos electromagnéticos (CEM)	8
Introducción	8
Descripción general	9
Antes de utilizarla por primera vez	10
Uso del aparato	11
Llenado del depósito de agua	12
Proceso de vaporización	13
Batir después de cocinar al vapor	16
Batir sin cocer al vapor	18
Recalentamiento	21
Descongelación	24
Ingredientes y tiempo de cocción	26
Limpieza y eliminación de depósitos de cal	27
Limpieza	27
Eliminación de los depósitos de cal del depósito de agua	29
Almacenamiento	30
Reciclaje	30
Soporte	30
Solución de problemas	31
Especificaciones técnicas	35

Importante

Antes de usar el aparato, lea atentamente este manual de usuario y consévelo por si necesitara consultarlo en el futuro.

Peligro

- Nunca sumerja la unidad principal en agua ni otros líquidos. No la enjuague bajo el grifo.

Advertencia

- Antes de enchufar el aparato, compruebe si el voltaje indicado en el mismo se corresponde con el voltaje de red local.
- No utilice el aparato si la clavija, el cable de alimentación o el propio aparato están dañados. Si el cable de alimentación está dañado, se debe sustituir en un centro de servicio autorizado por Philips o por parte de personal cualificado, con el fin de evitar situaciones de peligro.
- Este aparato puede ser usado por personas con su capacidad física, psíquica o sensorial reducida y por quienes no tengan los conocimientos y la experiencia necesarios, si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y siempre que sepan los riesgos que conlleva su uso.
- Los niños no deben jugar con este aparato (incluidos los accesorios).
- Los niños no deben utilizar este aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños (incluidos los accesorios).
- Los niños no deben llevar a cabo la limpieza ni el mantenimiento.
- No toque las cuchillas, sobre todo cuando el aparato esté enchufado. Las cuchillas están muy afiladas.
- Tenga cuidado al manipular las cuchillas, vaciar la jarra y durante la limpieza.
- Si las cuchillas se bloquean, desenchufe el aparato antes de retirar los ingredientes que están bloqueándolas.

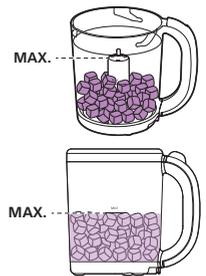
- El aparato se calienta durante o poco después de la cocción al vapor (especialmente las superficies con este símbolo ") y puede causar quemaduras si se toca. Levante la jarra solo por el asa.
- De la jarra, sale vapor caliente durante la cocción y cuando la tapa se retira.
- Tenga cuidado con el vapor caliente que sale del depósito de agua al abrir la tapa.
- Cuando el ciclo de cocción haya terminado, seguirá saliendo durante un rato vapor caliente de la salida correspondiente de la tapa del depósito de agua y del orificio de vapor de la jarra. Tenga cuidado al levantar la jarra de la unidad principal.
- Si se utiliza el aparato de forma incorrecta, podría salir vapor caliente del borde de la tapa del depósito de agua. Consulte el capítulo "Solución de problemas" para prevenir o solucionar este inconveniente.
- Tenga cuidado al verter líquidos calientes en la jarra, ya que puede salpicar líquido.
- Coloque siempre los alimentos previamente batidos en el tarrito si desea recalentarlos o descongelarlos con este aparato.
- No utilice este aparato para picar ingredientes duros ni pegajosos.
- Nunca utilice lejía ni soluciones o pastillas de esterilizantes químicos en el aparato.
- No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como acetona, gasolina o alcohol, para limpiar el esterilizador.
- Deje siempre que el aparato se enfríe durante 10 minutos después de un ciclo de cocción para comenzar otro.
- No deje que el aparato bata durante más de 30 segundos seguidos. Si no ha terminado de batir después de 30 segundos, suelte el botón para detener el proceso de batido y espere unos segundos antes de continuar. Si la unidad principal se calienta, deje que se enfríe durante unos minutos antes de continuar.

- Nunca coloque agua ni ningún otro líquido en la jarra para cocer al vapor a fin de evitar daños en el aparato.
- Quite siempre la tapa del tarrito antes de utilizarlo para calentar la comida en el microondas.

Precaución

- No utilice nunca accesorios ni piezas de otros fabricantes o que Philips no recomiende específicamente. Si lo hace, quedará anulada su garantía.
- No coloque el aparato sobre un horno o un fogón encendido o aún caliente, ni lo sitúe cerca de ellos.
- Apague siempre el aparato y desenchúfelo de la fuente de alimentación si lo va a dejar desatendido, así como antes de montar, desmontar, cambiar los accesorios, limpiar o tocar alguna de las piezas que está en movimiento durante su funcionamiento.
- Antes de limpiarlo, desenchufe siempre el aparato y deje que se enfríe.
- Coloque siempre el botón de control en la posición de apagado (**OFF**) después de cocer, recalentar o descongelar.
- No introduzca la jarra ni ninguna otra pieza del aparato (a excepción de los tarritos) en el microondas, ya que las piezas metálicas del asa de la jarra y la unidad de cuchillas no son adecuadas para este uso.
- No esterilice la jarra ni ninguna otra pieza del aparato (a excepción de los tarritos) en un esterilizador o en el microondas, ya que las piezas metálicas del asa de la jarra y la unidad de cuchillas no son adecuadas para este uso.
- Este aparato es sólo para uso doméstico. Si se utiliza el aparato de forma incorrecta, con fines profesionales o semiprofesionales, o de un modo que no esté de acuerdo con las instrucciones de uso, la garantía quedará anulada y Philips no aceptará responsabilidades por ningún daño.

- Coloque el aparato sobre una superficie estable, horizontal y plana. El aparato emite vapor caliente durante el uso. Asegúrese de que haya suficiente espacio libre alrededor para evitar que se produzcan daños en los armarios u otros objetos.
- No utilice el aparato si se ha caído o está dañado de alguna forma. Llévelo a un centro de servicio Philips autorizado para su reparación.
- No utilice la función de cocción al vapor sin agua en el depósito.
- Asegúrese de que el agua del depósito no supere la marca de nivel máximo del lateral del depósito de agua (250 ml) o el indicador de nivel máximo del depósito de agua.
- Asegúrese de que la tapa del depósito de agua está cerrada correctamente antes de colocar la jarra en la unidad principal.
- Cuando cocine ingredientes al vapor, asegúrese de no llenar la jarra por encima de la parte superior de la pieza de plástico de la unidad de cuchillas.
- Cuando mezcle líquidos, no supere el nivel de llenado **máximo** indicado en la jarra (720 ml).
- No levante ni mueva el aparato mientras esté en funcionamiento.
- No introduzca ningún objeto en la salida de vapor de la tapa del depósito de agua ni en la entrada de vapor de la tapa de la jarra.
- Nunca rellene el depósito de agua durante la cocción, ya que pueden salir vapor y agua caliente del aparato.
- Asegúrese siempre de que la tapa de la jarra se ha enfriado después de la cocción al vapor antes de abrirla para añadir más ingredientes a la mezcla.
- No ponga en marcha la fuente de alimentación de este aparato a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni lo conecte a un circuito que se encienda y se apague regularmente.



- Compruebe siempre la temperatura de la comida cocinada en el dorso de la mano antes de dar de comer a su bebé.
- Compruebe siempre la consistencia de los alimentos para su bebé. Para obtener instrucciones sobre qué consistencias de los alimentos son las adecuadas según las diferentes edades, consulte los consejos profesionales de alimentación que se incluyen con el aparato o solicite el asesoramiento de un médico o especialista.
- Utilice solo la espátula incluida para extraer la comida de la jarra.
- Eliminar la cal regularmente contribuye a evitar que el aparato se deteriore.
- El tarrito que se incluye con este aparato no es un utensilio para la alimentación de los niños. No dé de comer a los niños directamente desde el tarrito.
- Antes de utilizar este producto por primera vez, límpielo a fondo y, a continuación, esterilícelo con un esterilizador de Philips Avent o coloque el tarrito en agua hirviendo durante 5 minutos. La finalidad de este procedimiento es garantizar la higiene. Asegúrese de que hay suficiente agua en el recipiente si utiliza agua hirviendo para esterilizar el tarrito, y de que el tarrito no esté en contacto con el recipiente durante demasiado tiempo para evitar que el calor la deforme.
- Asegúrese de que la cantidad de comida del tarrito no supere la marca del **máximo** del lateral del recipiente; de lo contrario, el tarrito podría tener fugas.
- Cuando recaliente o descongele alimentos, asegúrese de que la tapa del tarrito esté bien cerrada antes de colocarla en la jarra; de lo contrario, el contenido del tarrito podría derramarse al retirarlo de la jarra.

- Al calentar la comida con el tarrito suministrado en un microondas, se pueden producir altas temperaturas en puntos localizados de los alimentos y esto puede afectar a su valor nutricional. Remueva siempre la comida calentada para garantizar una distribución uniforme del calor y pruebe la temperatura antes de servirla.
- No seleccione la función de grill si utiliza un horno microondas (con función de grill) para recalentar o descongelar los alimentos contenidos en los tarritos. Si acaba de terminar de usar el grill, espere hasta que el microondas se haya enfriado antes de introducir los tarritos, ya que el calor residual podría dañarlos.

Sistemas de seguridad

Para su seguridad durante el uso, este aparato está equipado con un bloqueo de seguridad incorporado. Este aparato solo funciona si todas las piezas se han colocado correctamente. Al ensamblar todas las piezas correctamente, se desactivará el bloqueo de seguridad incorporado.

Este aparato también está equipado con una función de desactivación de seguridad en caso de sobrecalentamiento. Puede producirse un sobrecalentamiento si el tiempo entre dos ciclos de cocción es demasiado corto. Si la desactivación de seguridad en caso de sobrecalentamiento del aparato se activa durante un ciclo de cocción, gire el botón de control a la posición de apagado (**OFF**) y deje que el aparato se enfríe durante unos minutos. Después de esto, se puede utilizar el aparato de nuevo.

Campos electromagnéticos (CEM)

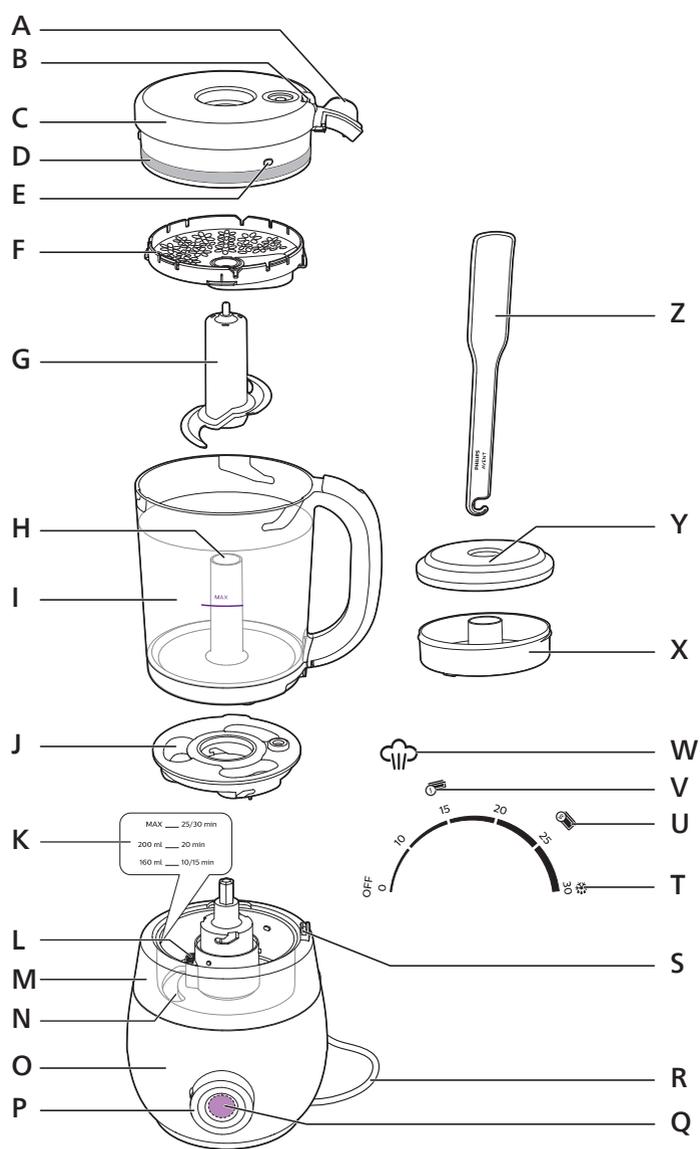
Este aparato de Philips cumple los estándares y las normativas aplicables sobre exposición a campos electromagnéticos.

Introducción

Le felicitamos por su compra y le damos la bienvenida a Philips Avent. Para sacar el mayor partido a la asistencia que Philips Avent le ofrece, registre el producto en www.philips.com/welcome.

Este robot de cocina saludable para bebés 4 en 1 ayuda a los padres a preparar comidas nutritivas para sus bebés mediante las funciones de cocción al vapor y batido combinadas en un solo aparato. También puede utilizar el robot de cocina para bebés para descongelar y calentar comida para bebés.

Descripción general



Descripción del producto			
A	Pestaña de la tapa	K	Marcas del nivel del agua
B	Conector de la tapa de la jarra	L	Indicador de nivel máximo de agua
C	Tapa de la jarra	M	Depósito de agua (no desmontable)
D	Junta	N	Unidad de hervido
E	Pasador de bloqueo	O	Unidad principal
F	Tamiz	P	Rueda de control
G	Unidad de cuchillas	Q	Botón de batido
H	Soporte de la unidad de cuchillas	R	Cable de alimentación
I	Jarra	S	Área de bloqueo del depósito de agua
J	Tapa del depósito de agua		
Descripción de los controles			
T	Posición para descongelar	V	Ajuste de recalentamiento del tarrito de 120 ml
U	Ajuste de recalentamiento del tarrito de 240 ml	W	Piloto de vapor
Accesorios			
X	Tarrito	Z	Espátula
Y	Tapa de la tarrito		

Antes de utilizarla por primera vez

- 1 Quite el material de embalaje del aparato.
- 2 Limpie a fondo todas las piezas antes de usar el aparato por primera vez. Consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".
- 3 Se recomienda ejecutar un ciclo de cocción al vapor con la jarra vacía antes de utilizar el aparato por primera vez. Consulte los capítulos "Llenado del depósito de agua" y "Cocción al vapor".

Uso del aparato



Precaución

- Compruebe siempre la temperatura de la comida cocinada en el dorso de la mano antes de dar de comer a su bebé.

Este aparato está diseñado para cocer al vapor ingredientes sólidos y frescos y batirlos con la consistencia de su elección. Consulte el libro de recetas adjunto para obtener algunas ideas para platos sabrosos y nutritivos. El aparato también puede utilizarse solo para cocer al vapor o para batir. Si solo va a batir, consulte el capítulo "Batido sin cocción al vapor".

Este aparato también se puede utilizar para descongelar o recalentar alimentos cocinados que se hayan guardado en los tarritos especialmente diseñados para este fin. Utilice siempre estas tarritos para descongelar o recalentar alimentos batidos. Si descongela o recalienta sin los tarritos, los alimentos caerán a través del tamiz en la tapa de la jarra. No coloque nunca la jarra con alimentos batidos en la posición de cocción al vapor de la unidad principal.

Nunca cocine el mismo conjunto de ingredientes crudos durante más de 30 minutos o más de una vez.

Este aparato NO está diseñado para los fines que se indican

a continuación.

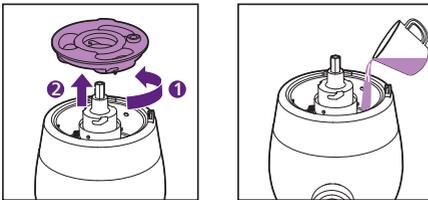
- Cocer al vapor ingredientes crudos congelados
- Cocer al vapor alimentos previamente batidos sin el tarrito
- Cocer al vapor los mismos ingredientes durante más de 30 minutos
- Preparación de arroz y pasta
- Batir primero y luego cocer
- Calentar o recalentar líquidos como sopas, salsas o agua
- Mantener los alimentos calientes durante varias horas
- Cortar ingredientes duros como cubitos de hielo o terrones de azúcar, o ingredientes pegajosos como el queso

Llenado del depósito de agua

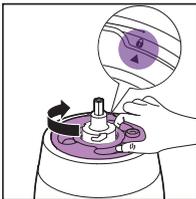
Nota

- Asegúrese de que el agua del depósito no supere la marca de nivel máximo del lateral del depósito de agua (250 ml) o el indicador de nivel máximo del depósito de agua.
- Recomendamos el uso de agua purificada o blanda, dado que los minerales del agua del grifo o el agua mineral causan la formación de cal más rápidamente dentro del depósito de agua.
- Excepto en el caso de los materiales necesarios para eliminar los depósitos de cal, nunca vierta líquidos que no sean agua en el depósito.

- 1** Gire la tapa del depósito de agua hacia la izquierda para abrir el depósito de agua y, a continuación, siga las indicaciones de nivel de agua del depósito de agua y rellene con agua hasta el nivel correspondiente de acuerdo con el capítulo "Ingredientes y tiempo de cocción" del manual de usuario o el libro de recetas.



- 2** Coloque la tapa del depósito de agua en su sitio y gire la tapa hacia la derecha para encajarla correctamente.



↳ Cuando la tapa del depósito de agua esté cerrada correctamente, el icono ▲ de la tapa del depósito de agua quedará alineado con el icono 🔒 del depósito de agua.

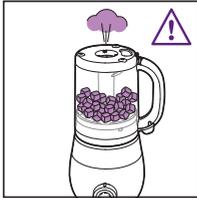
Nota

-  Asegúrese siempre de que ha cerrado la tapa del depósito de agua antes de que el aparato se ponga en marcha.

Proceso de vaporización

! Precaución

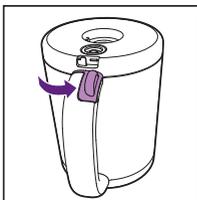
- El vapor o el agua caliente pueden quemarle los dedos. No toque ni deje nunca que los niños entren en contacto con piezas calientes del aparato o el vapor procedente de la parte superior del aparato, ya que podría provocar quemaduras.



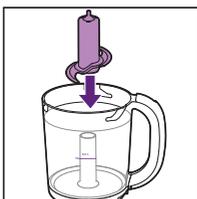
☰ Nota

- Descongele siempre los ingredientes crudos antes de ponerlos en la jarra para cocinar al vapor. Sacuda cualquier exceso de agua de los ingredientes descongelados antes de ponerlos en la jarra.
- No sobrepase el borde superior de la pieza de plástico de la unidad de cuchillas cuando añada ingredientes.
- Nunca coloque agua ni ningún otro líquido en la jarra para cocer al vapor a fin de evitar daños en el aparato.
- El aparato no comenzará a cocer al vapor si la jarra no está correctamente encajada en su sitio.
- Asegúrese de que el anillo de sellado está instalado en torno a la tapa de la jarra antes de cocinar al vapor y de que el lado plano del anillo de sellado queda hacia fuera.

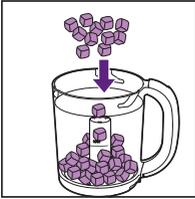
1 Empuje la pestaña de la tapa hacia la izquierda para soltar la tapa de la jarra.



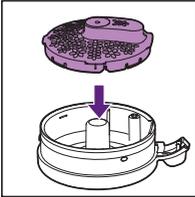
2 Si la unidad de cuchillas no está en la jarra, colóquela en el soporte de la unidad de cuchillas de la jarra.



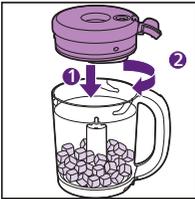
- 3 Es recomendable cortar los ingredientes sólidos en pequeños trozos (en dados de no más de 1 cm).
- 4 Ponga los ingredientes en la jarra.



- 5 Presione el tamiz contra la tapa de la jarra.

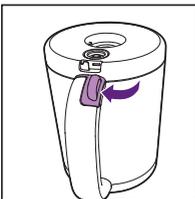


- 6 Coloque la tapa de la jarra y gírela hacia la derecha para cerrarla de forma segura.



Nota

- La jarra tiene ranuras que sirven de guía a los pasadores de bloqueo para encajar la tapa en su sitio. Asegúrese de que la pestaña de la tapa se desliza dentro del asa de la jarra.



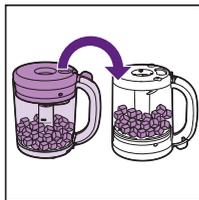
- 7 Si aún no se ha llenado el depósito con agua para cocer al vapor, consulte el capítulo "Llenado del depósito de agua" y añada agua al depósito antes de colocar la jarra en la unidad principal.



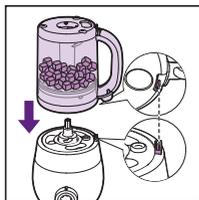
Nota

- Asegúrese de que la tapa del depósito de agua está encajada correctamente en su sitio antes de colocar la jarra en la unidad principal.

8 De la vuelta a la jarra con la tapa de la jarra en la parte inferior.



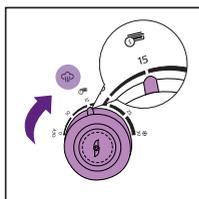
9 Alinee el conector de la tapa de la jarra con el área de bloqueo del depósito de agua y, a continuación, coloque la jarra en la unidad principal con la tapa de la jarra en la parte inferior. Presione la jarra hacia abajo para que quede encajada en la unidad principal y asegúrese de que el asa queda en el lado derecho.



10 Si el botón de control no está en la posición de apagado (OFF), colóquelo en dicha posición de primero.

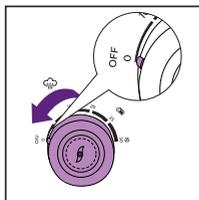
11 Enchufe el aparato.

12 Gire el botón de control para seleccionar el tiempo de cocción que necesite. Consulte la tabla que aparece en el capítulo "Ingredientes y tiempo de cocción" y el libro de recetas para conocer el tiempo de cocción recomendado.



- ↳ El piloto de vapor  se iluminará en blanco para indicar que el aparato está cocinando al vapor.
- ↳ Cuando el ciclo de cocción haya terminado, el aparato emitirá un pitido y el piloto de vapor se apagará.

- 13** Gire el botón de control de nuevo hasta la posición de apagado (**OFF**). Espere 2 minutos o hasta que no salga más vapor procedente de la parte superior del aparato antes de retirar la jarra.



! **Precaución**

- Si tiene la intención de iniciar otro ciclo de cocción al vapor, deje que el aparato se enfríe durante 10 minutos y vacíe el agua restante del depósito antes de rellenarlo y comenzar un nuevo ciclo de cocción.

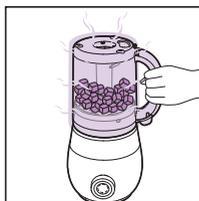
- 14** Para batir los ingredientes cocidos al vapor, consulte el capítulo "Batir después de cocinar al vapor".

- 15** Puede haber todavía algo de agua en el depósito después de un ciclo de cocción. Esto es normal. Espere hasta que el aparato se enfríe a temperatura ambiente y, después, vacíe el agua residual del depósito. Para vaciar o limpiar el depósito de agua, consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

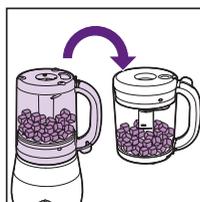
Batir después de cocinar al vapor

! **Precaución**

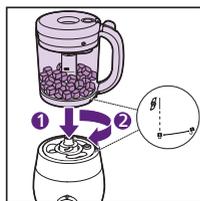
- La jarra y la tapa se calentarán después del ciclo de cocción al vapor. Sostenga la jarra solo del asa especialmente diseñada para resistir el calor.
- Asegúrese siempre de que la tapa de la jarra está bien cerrada y encajada en su sitio mientras el aparato está en uso.
- Asegúrese siempre de que la tapa de la jarra se ha enfriado después de la cocción al vapor antes de abrirla para añadir más ingredientes (No llene la jarra por encima del borde superior de la pieza de plástico de la unidad de cuchillas) o para vaciar el agua restante de la jarra.
- Si se han añadido más líquidos, nunca coloque la jarra en la posición de vapor, ya que el líquido pasaría a través del tamiz.



- 1 Desde la posición de cocción al vapor, levante la jarra por el asa y colóquela boca abajo. Agite la jarra para que los ingredientes cocidos al vapor se desplacen a la parte inferior de la jarra, donde se encuentran las cuchillas de batir.

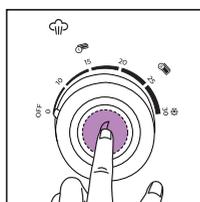


- 2 Si es necesario, extraiga la tapa de la jarra y añada ingredientes adicionales a la mezcla (por ejemplo, agua en el caso de purés u otros ingredientes cocinados como arroz o pasta). Coloque la tapa en la jarra antes de comenzar a batir.
- 3 Coloque la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte superior, alinee el icono  de la jarra con el icono  de la unidad principal y gire la jarra hacia la derecha para encajarla en su sitio en la unidad principal. Asegúrese de que el asa quede en el lado derecho.



→ Cuando la jarra está correctamente encajada en su sitio en la unidad principal, el icono  de la jarra queda alineado con el icono  de la unidad principal.

- 4 Mantenga pulsado el botón de batido para comenzar a batir hasta que los ingredientes queden batidos con la consistencia de su elección.



Precaución

- No deje que el aparato bata durante más de 30 segundos seguidos. Si no ha terminado de batir después de 30 segundos, suelte el botón para detener el proceso de batido y espere unos segundos antes de continuar. Si la unidad principal se calienta, deje que se enfríe durante unos minutos antes de continuar.

5 Cuando haya acabado de batir, suelte el botón de batido.



6 Desenchufe el aparato.

7 Retire la unidad de cuchillas. Tenga cuidado al quitar la unidad de cuchillas, ya que puede estar caliente. Retire de la jarra los alimentos batidos. Si es necesario, use la espátula incluida con el aparato.

Batir sin cocer al vapor

Este aparato está diseñado para los fines que se indican a continuación.

- Hacer puré de ingredientes cocinados o cocidos al vapor
- Batir líquidos y frutas



Precaución

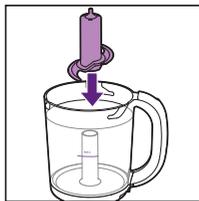
- Este aparato no está diseñado para cortar ingredientes duros, como cubitos de hielo o terrones de azúcar, ni ingredientes pegajosos como el queso.
- Si se han añadido más líquidos en la jarra, nunca la coloque en la posición de vapor, ya que el líquido pasaría a través del tamiz.



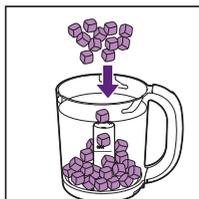
Nota

- Cuando mezcle ingredientes con líquidos, asegúrese de no llenar la jarra por encima del nivel **máximo** de llenado indicado en la jarra.
- No sobrepase el borde superior de la pieza de plástico de la unidad de cuchillas cuando añada ingredientes.
- No coloque nunca la jarra con alimentos batidos en la posición de cocción al vapor de la unidad principal.
- Si los ingredientes se pegan a la pared de la jarra, o si los ingredientes batidos están todavía demasiado sólidos, suelte el botón de batido, quite la jarra de la unidad principal y separe los ingredientes con una espátula o algo de líquido (p. ej., agua potable) hasta que la mezcla de alimentos tenga la consistencia adecuada para la edad de su bebé. Cuando añada líquido en la jarra, no llene la jarra más allá del nivel **máximo** de llenado indicado en la jarra.
- Asegúrese de que la comida infantil tiene la consistencia correcta antes de servirla. Para obtener instrucciones sobre qué consistencias de los alimentos son las adecuadas según las diferentes edades, consulte los consejos profesionales de alimentación que se incluyen con el aparato o solicite el asesoramiento de un médico o especialista.
- No procese grandes cantidades de ingredientes sólidos al mismo tiempo. Procese estos ingredientes en varias tandas para obtener una textura más fina.

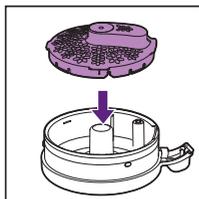
- 1** Coloque la unidad de cuchillas sobre el soporte correspondiente de la jarra.



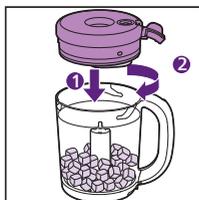
- 2** Corte los ingredientes sólidos en pequeños trozos (dados de no más de 1 cm) antes de ponerlos en la jarra.
- 3** Ponga los ingredientes en la jarra.



- 4** Presione el tamiz contra la tapa de la jarra.

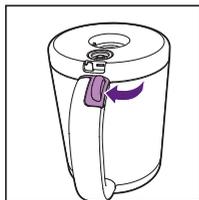


- 5** Coloque la tapa en la jarra y gírela hacia la derecha para cerrarla de forma segura.

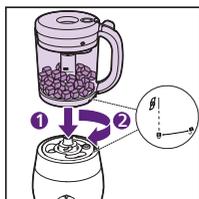


Nota

- La jarra tiene ranuras que sirven de guía a los pasadores de bloqueo para encajar la tapa en su sitio. Asegúrese de que la pestaña de la tapa se desliza dentro del asa de la jarra.

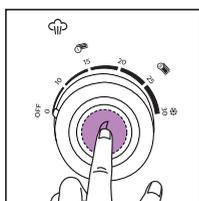


- 6** Coloque la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte superior, alinee el icono  de la jarra con el icono  de la unidad principal y gire la jarra hacia la derecha para encajarla en su sitio en la unidad principal. Asegúrese de que el asa quede en el lado derecho.



- ↳ Cuando la jarra está correctamente encajada en su sitio en la unidad principal, el icono  de la jarra queda alineado con el icono  de la unidad principal.

- 7** Mantenga pulsado el botón de batido para iniciar la mezcla hasta que la comida esté bien batida.



Precaución

- No deje que el aparato bata durante más de 30 segundos seguidos. Si no ha terminado de batir después de 30 segundos, suelte el botón para detener el proceso de batido y espere unos segundos antes de continuar. Si la unidad principal se calienta, deje que se enfríe durante unos minutos antes de continuar.

8 Cuando haya acabado de batir, suelte el botón de batido.



9 Desenchufe el aparato.

10 Retire la unidad de cuchillas. Tenga cuidado al quitar la unidad de cuchillas, ya que puede estar caliente. Retire de la jarra los alimentos batidos. Si es necesario, use la espátula incluida con el aparato.

Recalentamiento

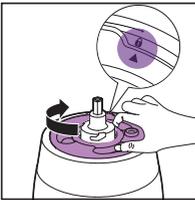
Se incluye un tarrito de 120 ml con el aparato. Utilice el tarrito para recalentar la comida del bebé que ha preparado con el aparato.

Nota

- Coloque siempre los alimentos previamente batidos en el tarrito para recalentarlos.
- Asegúrese de que el anillo de sellado está instalado en torno a la tapa de la jarra antes de recalentar y de que el lado plano del anillo de sellado queda hacia fuera.

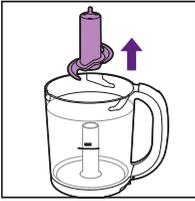
1 Vierta 160 ml de agua en el depósito (es decir, hasta la marca de nivel de agua para 10/15 minutos).

2 Coloque la tapa del depósito de agua en su sitio y gire la tapa hacia la derecha para encajarla correctamente.

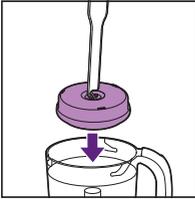


↳ Cuando la tapa del depósito de agua esté encajada correctamente en su sitio, el icono ▲ de la tapa del depósito de agua quedará alineado con el icono 🔒 del depósito de agua.

3 Extraiga la unidad de cuchillas de la jarra.



4 De la vuelta al tarrito y colóquelo en el soporte de la unidad de cuchillas de la jarra.

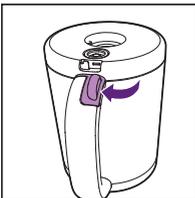


5 Coloque la tapa de la jarra en la jarra y gírela hacia la derecha para cerrarla de forma segura.



Nota

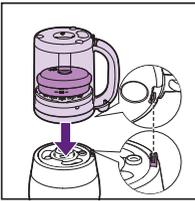
- La jarra tiene ranuras que sirven de guía a los pasadores de bloqueo para encajar la tapa en su sitio. Asegúrese de que la pestaña de la tapa se desliza dentro del asa de la jarra.



6 De la vuelta a la jarra con la tapa de la jarra en la parte inferior.



7 Alinee el conector de la tapa de la jarra con el área de bloqueo del depósito de agua y, a continuación, coloque la jarra en la unidad principal con la tapa de la jarra en la parte inferior. Presione la jarra hacia abajo para que quede encajada en la unidad principal y asegúrese de que el asa queda en el lado derecho.



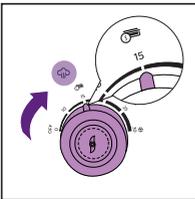
Nota

- Asegúrese de que la tapa del depósito de agua está encajada correctamente en su sitio antes de colocar la jarra en la unidad principal.

8 Si el botón de control no está en la posición de apagado (**OFF**), colóquelo en dicha posición de primero.

9 Enchufe el aparato.

10 Gire el botón de control para seleccionar el tiempo de recalentamiento que coincida con la tarrito colocada en la jarra.

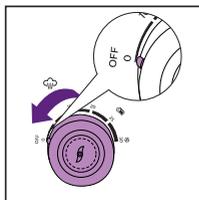


↳ Seleccione 15 minutos (.

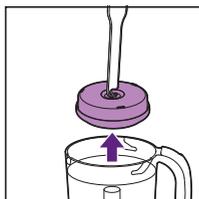
↳ El piloto de vapor  se iluminará en blanco para indicar que el aparato está recalentando.

11 Cuando el ciclo de recalentamiento haya terminado, el aparato emitirá un pitido y el piloto de vapor  se apagará.

- 12** Gire el botón de control de nuevo hasta la posición de apagado (**OFF**). Espere 2 minutos o hasta que no salga más vapor procedente de la parte superior del aparato antes de retirar la jarra.



- 13** Abra la tapa de la jarra y utilice el gancho de la espátula para extraer el tarrito.



- 14** Puede haber todavía algo de agua en el depósito después de un ciclo de recalentamiento. Esto es normal. Espere hasta que el aparato se enfríe a temperatura ambiente y, después, vacíe el agua residual del depósito. Para vaciar o limpiar el depósito de agua, consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

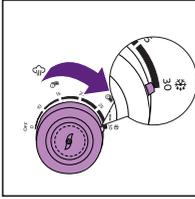
Descongelación

Si ha usado los tarritos especiales para congelar alimentos batidos, puede utilizar el aparato para descongelar cuidadosamente los alimentos congelados.

Nota

- Coloque siempre los alimentos previamente batidos en el tarrito para descongelarlos.
 - Asegúrese de que el anillo de sellado está instalado en torno a la tapa de la jarra antes de descongelar y de que el lado plano del anillo de sellado queda hacia fuera.
- 1** Rellene el agua del depósito hasta la marca de nivel máximo del lateral del depósito de agua o el indicador de nivel máximo del depósito de agua.
 - 2** Siga los pasos del 2 al 8 del capítulo "Recalentamiento".

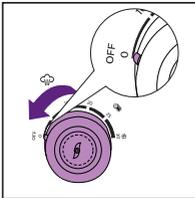
3 Gire el botón de control y seleccione 30 minutos ❄️.



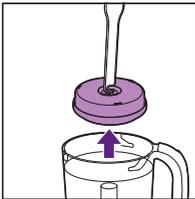
↳ El piloto de vapor  se iluminará en blanco para indicar que el aparato está descongelando.

4 Cuando el ciclo de descongelación haya terminado, el aparato emitirá un pitido y el piloto de vapor  se apagará.

5 Gire el botón de control de nuevo hasta la posición de apagado (**OFF**). Espere 2 minutos o hasta que no salga más vapor procedente de la parte superior del aparato antes de retirar la jarra.



6 Abra la tapa y utilice el gancho de la espátula para extraer la tarrito.



7 Puede haber todavía algo de agua en el depósito después de un ciclo de descongelación. Esto es normal. Espere hasta que el aparato se enfríe a temperatura ambiente y, después, vacíe el agua residual del depósito. Para vaciar o limpiar el depósito de agua, consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

 **Nota**

- Descongele solo el mismo lote de alimentos una vez.
- Tras descongelarlo, recomendamos ejecutar otro ciclo de recalentamiento para calentar bien la comida.

Ingredientes y tiempo de cocción

Tipo de alimento	Ingrediente	Tiempo de cocción aproximado (minutos)*	Nivel de agua del depósito (ml)
Fruta	Manzana	15	160
	Naranja/mandarina	15	160
	Melocotón	10	160
	Pera	15	160
	Piña	20	200
	Ciruela	10	160
	Fresas	15	160
	Verduras	Espárragos	15
	Brécol	15	160
	Zanahoria	20	200
	Coliflor	15	160
	Apio	15	160
	Berenjenas	15	160
	Hinojo	15	160
	Judías verdes	20	200
	Puerro	15	160
	Cebolla	15	160
	Guisantes	15	160
	Pimiento	15	160
	Patata	20	200
	Calabaza	15	160
	Espinacas	15	160
	Colinabo	15	160
	Maíz	15	160
	Boniato	15	160
	Tomate	15	160
	Nabo	15	160
	Calabacín	15	160
Carne	Pollo, ternera, cordero, cerdo, etc.	20	200
Pescado	Salmón, pescadilla, lenguado, bacalao, trucha, etc.	15	160

* Los tiempos de cocción pueden variar. Los tiempos aproximados se basan en que todos los ingredientes estén cortados en dados pequeños, de no más de 1 cm y tengan un peso total de 250 g.

Limpieza y eliminación de depósitos de cal

Limpieza



Precaución

- Limpie siempre el aparato después de usarlo.
- No sumerja la unidad principal en el agua. Nunca enjuague la unidad principal bajo el grifo.
- Nunca utilice lejía ni soluciones o pastillas de esterilizantes químicos en el aparato.
- No utilice estropajos, agentes abrasivos ni líquidos agresivos, como acetona, gasolina o alcohol, para limpiar el esterilizador.



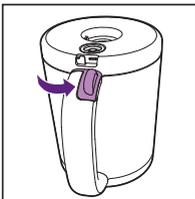
Nota

- Todas las piezas, salvo la unidad principal, pueden lavarse en el lavavajillas.
- Monte siempre el anillo de sellado en la tapa de la jarra después de haberla extraído para su limpieza y asegúrese de que el lado plano del anillo de sellado quede hacia fuera.

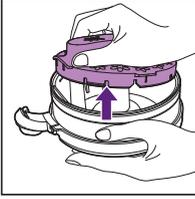
- 1 **Desenchufe el aparato y quite la jarra de la unidad principal.**



- 2 **Empuje la pestaña de la tapa hacia la izquierda para soltar la tapa de la jarra.**



- 3** Agarre el saliente del tamiz y extraiga un lado del tamiz en primer lugar. A continuación, suelte el tamiz de la tapa de la jarra.

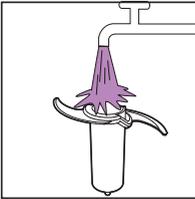


- 4** Desmonte del anillo de sellado de la tapa de la jarra para su limpieza cuando sea necesario.

- 5** Extraiga la unidad de cuchillas.



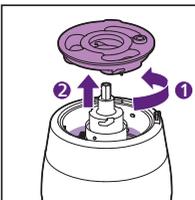
- 6** Limpie a fondo la unidad de cuchillas bajo el grifo inmediatamente después de su uso. Asegúrese de aclarar también el interior del tubo de la unidad de cuchillas.



! **Precaución**

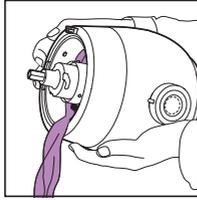
- Manipule la unidad de cuchillas con mucho cuidado. Los bordes de las cuchillas están muy afilados.

- 7** Gire la tapa del depósito de agua hacia la izquierda y retírela del depósito de agua.



- 8** Lave la tapa del depósito de agua bajo el grifo.

- 9** Vierta el exceso de agua que haya en el depósito. Si es necesario, vierta agua en el depósito y límpielo. Repita este paso tantas veces como sea necesario hasta que el depósito de agua esté limpio.



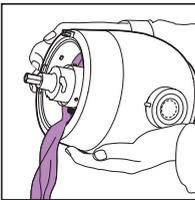
- 10** Limpie las demás piezas que vayan a entrar en contacto con los alimentos con agua caliente y detergente inmediatamente después de su uso.
- 11** Seque la unidad principal y todas las piezas después del lavado.

Eliminación de los depósitos de cal del depósito de agua

Para un rendimiento óptimo, recomendamos eliminar los depósitos de cal del aparato cada cuatro semanas. Para reducir la acumulación de cal, recomendamos utilizar agua purificada o blanda para cocer al vapor, recalentar y descongelar.

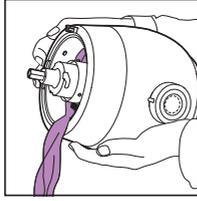
Para eliminar los depósitos de cal del aparato, siga las siguientes instrucciones específicas:

- 1** Asegúrese de que el aparato está apagado.
- 2** Mezcle 80 ml de vinagre blanco (6 % de ácido acético) con 80 ml de agua. También puede utilizar ácido cítrico con agua tibia para eliminar la cal del depósito de agua.
- 3** Agregue la solución a la unidad de hervido del depósito de agua.
- 4** Coloque la tapa del depósito de agua en su sitio y gire la tapa hacia la derecha para encajarla correctamente.
- 5** Espere 6 horas o toda la noche, o hasta que se disuelva toda la cal.
- 6** Vacíe la solución utilizada del depósito de agua.



- 7** Si la cal acumulada no se ha disuelto completamente, repita el ciclo de eliminación de depósitos de cal del paso 1 al 6 de este capítulo.

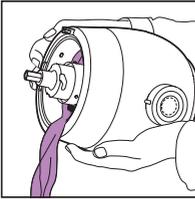
- 8** Vierta agua en el depósito y límpielo. Repita este paso tantas veces como sea necesario hasta que el depósito de agua esté limpio.



- 9** Enjuague bien la tapa del depósito de agua bajo el grifo.
- 10** Llene el depósito con 200 ml de agua y deje que el aparato complete un ciclo de cocción al vapor de 20 minutos con la jarra vacía antes de volver a usar el aparato con comida.

Almacenamiento

- 1** Vacíe el depósito de agua antes de guardar el aparato.



- 2** Antes de guardar el aparato, compruebe que todas las piezas están limpias y secas (consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal").
- 3** Guarde el aparato con la unidad de cuchillas en la jarra para evitar daños.
- 4** Asegúrese siempre de que las tapas tanto del depósito de agua como de la jarra están correctamente encajadas en su sitio cuando guarde el aparato.

Reciclaje



Este símbolo significa que los productos eléctricos no se deben eliminar como residuos domésticos corrientes sin clasificar.

Siga la normativa de su país para la recogida selectiva de productos eléctricos.

Soporte

Para obtener soporte de productos, como respuestas a preguntas frecuentes, visite www.philips.com/support.

Solución de problemas

Este capítulo resume los problemas más comunes que podría encontrarse con el aparato. Si no puede resolver el problema con la información que aparece a continuación, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente en su país.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato no funciona.	Este aparato dispone de bloqueo de seguridad. Este aparato no funcionará si las piezas no están correctamente montadas en la unidad principal.	Monte todas las piezas correctamente. Antes de cocinar al vapor, la jarra debe estar colocada en la unidad principal en posición vertical con la tapa de la jarra en la parte inferior; antes de batir, ponga la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte superior y, a continuación, encaje la jarra girándola hacia la derecha.
El piloto de vapor  no se enciende.	El aparato no está conectado a una fuente de alimentación.	Enchufe la clavija en la toma de corriente.
	La jarra no se ha colocado correctamente en la unidad principal.	Coloque correctamente la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte inferior.
	Ha iniciado un segundo ciclo de cocción inmediatamente después de que el anterior haya terminado.	Apague el aparato y deje que se enfríe durante 10 minutos antes de iniciar el segundo ciclo de cocción.
	El botón de control no se ha girado hasta la posición de apagado (OFF) después de que el ciclo de cocción anterior acabase.	Gire el botón de control hasta la posición de apagado (OFF) en primer lugar y, a continuación, gírelo de nuevo para elegir el tiempo de funcionamiento.
El depósito de agua desprende un olor desagradable las primeras veces que se utiliza.	No ha lavado el depósito de agua antes de su uso.	Consulte el capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal" para limpiar el depósito de agua y, a continuación, complete un ciclo de cocción al vapor con la jarra vacía.
El aparato no genera vapor.	Ha puesto demasiada cantidad de agua en el depósito.	Apague y desconecte el aparato y, a continuación, añada agua al depósito.
	Hay demasiada cal acumulada en el depósito de agua.	Elimine los depósitos de cal del depósito de agua. Consulte la sección "Eliminación de depósitos de cal" del capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

Problema	Posible causa	Solución
Hay una fuga de vapor en el depósito de agua.	La tapa del depósito de agua no se cierra correctamente.	Cierre la tapa del depósito de agua correctamente. Asegúrese de que el icono ▲ de la tapa del depósito de agua está alineada con el icono 🔒 del depósito de agua.
	La jarra no se ha montado correctamente en la unidad principal.	Coloque la jarra correctamente en la unidad principal.
Los ingredientes no se han calentado completamente.	La salida de vapor de la tapa del depósito de agua está obstruida por la suciedad o la acumulación de cal.	Limpie la salida de vapor de la tapa del depósito de agua.
	La entrada de vapor de la tapa de la jarra está obstruida por la suciedad.	Limpie la entrada de vapor de la tapa de la jarra.
Los ingredientes no se han calentado completamente.	Los trozos introducidos en la jarra son demasiado grandes.	Corte los alimentos en trozos más pequeños (dados de no más de 1 cm).
	Hay demasiados alimentos en la jarra.	Disminuya la cantidad de comida de la jarra.
	Hay demasiada o muy poca agua en el depósito.	Añada la cantidad correcta de agua en función del tiempo de cocción. Compruebe el libro de recetas y la tabla del capítulo "Ingredientes y tiempo de cocción" para asegurarse de que agrega la cantidad correcta de agua en función del tiempo de cocción de los ingredientes que desee cocinar al vapor o la receta que desee preparar.
El tiempo de cocción es demasiado corto.	El tiempo de cocción es demasiado corto.	Seleccione un tiempo de cocción mayor (30 minutos como máximo).
	La jarra no se ha colocado correctamente en la unidad principal.	Coloque correctamente la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte inferior.
Hay demasiada cal acumulada en el depósito de agua.	Hay demasiada cal acumulada en el depósito de agua.	Elimine los depósitos de cal del depósito de agua. Consulte la sección "Eliminación de depósitos de cal" del capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

Problema	Posible causa	Solución
La tapa de la jarra tiene fugas.	Hay demasiados alimentos en la jarra.	Apague el aparato y procese una cantidad menor.
	La tapa de la jarra no está encajada correctamente en la jarra.	Coloque la tapa de la jarra en la jarra y gírela hacia la derecha para cerrarla correctamente.
	El anillo de sellado de la tapa de la jarra no está montado correctamente o no está montado.	Asegúrese de que el anillo de sellado esté bien montado en torno a la tapa de la jarra con el lado plano hacia fuera.
La función de batido no funciona.	Hay demasiados alimentos en la jarra.	Apague el aparato y procese una cantidad menor. Los alimentos crudos introducidos en la jarra no deben sobrepasar la unidad de cuchillas.
	La jarra no se ha colocado correctamente en la unidad principal.	Coloque la jarra en la unidad principal con la tapa en la parte superior, alinee el icono  de la jarra con el icono  de la unidad principal y gire la jarra hacia la derecha para encajarla en su sitio en la unidad principal.
	La tapa de la jarra no está encajada correctamente en la jarra.	Coloque la tapa de la jarra en la jarra y gírela hacia la derecha para cerrarla correctamente.
El aparato hace mucho ruido, emite un olor desagradable, se calienta mucho, desprende humo, etc.	Está usando el aparato para mezclar alimentos pegajosos como el queso.	Consulte el libro de recetas y utilice los ingredientes apropiados en la mezcla.
	Ha estado utilizando la función de batido continuamente durante más de 30 segundos.	Deje de batir y deje que el aparato se enfríe durante unos segundos. A continuación, siga batiendo.
El aparato hace mucho ruido, emite un olor desagradable, se calienta mucho, desprende humo, etc.	Hay demasiados alimentos en la jarra.	Apague el aparato y procese una cantidad menor.
	Ha estado utilizando la función de batido durante demasiado tiempo.	No deje que el aparato bata durante más de 30 segundos seguidos.

Problema	Posible causa	Solución
El aparato produce mucho ruido y vibración al batir.	El tamiz no está colocado en la tapa de la jarra.	Asegúrese de que el tamiz esté colocado en la tapa de la jarra.
La temperatura de los alimentos descongelados es todavía baja.	Hay demasiados alimentos en el tarrito.	Los alimentos introducidos en el tarrito no deben superar la línea de llenado máximo.
	La comida del tarrito está demasiado viscosa.	Deje que el aparato se enfríe durante 10 minutos y vuelva a descongelar.
La comida se derrama del tarrito al recalentar o descongelar.	La tapa del tarrito no se cierra correctamente.	Antes de colocar el tarrito en la jarra para recalentar o descongelar, asegúrese de que la tapa esté cerrada correctamente.
El agua del depósito de agua tiene un color inusual cuando la extrae del depósito de agua o cuando se introduce en la jarra durante la cocción al vapor, o el agua del depósito tiene un olor desagradable.	Se han introducido restos de alimentos en el depósito de agua durante el uso.	Limpie el depósito de agua de acuerdo con las instrucciones del capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal". Utilice el aparato estrictamente según las instrucciones. Asegúrese de no llenar el depósito de agua con agua (250 ml como máximo) y de no llenar demasiado la jarra con comida (No llene la jarra por encima del borde superior de la pieza de plástico de la unidad de cuchillas). No cocine al vapor los mismos ingredientes durante más de 30 minutos ni añada líquido a la jarra para cocinar al vapor. Después de haber añadido líquido en la jarra, no coloque nunca la jarra en la posición de cocción al vapor con la tapa de la jarra en la parte inferior.
Hay manchas blancas en el depósito de agua, la tapa del depósito de agua, la jarra, la tapa de la jarra y el tamiz.	Hay cal acumulada en estas piezas.	Esto es normal. Elimine la cal periódicamente. Limpie la tapa del depósito de agua, la jarra, la tapa de la jarra y el tamiz con un paño húmedo. Elimine los depósitos de cal del depósito de agua. Consulte la sección "Eliminación de depósitos de cal" del capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".

Problema	Posible causa	Solución
Las superficies que entran en contacto con los alimentos están descoloridas.	Los colorantes de los alimentos puede decolorar las piezas que están en contacto con la comida.	Esto es normal. Es seguro utilizar todas las piezas y no afectará a los alimentos cocinados.
El aparato suena cinco veces y el piloto de vapor parpadea durante la cocción, el recalentamiento o la descongelación.	La jarra se encuentra fuera de su sitio o se ha retirado de la unidad principal durante el procesamiento.	Gire el botón de control hasta la posición de apagado (OFF), verifique la cantidad de agua que hay en el depósito, coloque correctamente la jarra en la unidad principal y vuelva a seleccionar el tiempo de procesamiento para empezar de nuevo.
	El agua que hay en el depósito no es suficiente para el tiempo de procesamiento seleccionado.	Gire el botón de control hasta la posición de apagado (OFF) y añada agua suficiente para el tiempo de procesamiento seleccionado.
	Hay demasiada cal acumulada en el depósito de agua.	Elimine los depósitos de cal del depósito de agua. Consulte la sección "Eliminación de depósitos de cal" del capítulo "Limpieza y eliminación de depósitos de cal".
Hay restos de comida en la capa interior de la parte inferior de la jarra.	Las partículas pequeñas de comida penetran en capa interior en la parte inferior de la jarra durante la limpieza.	Quite la jarra de la unidad principal. Quite la tapa de la jarra y la unidad de cuchillas de la jarra. Vuelque la jarra, alinee el orificio pequeño de la parte inferior con el grifo y llene la jarra de agua por el orificio. Utilice agua caliente para obtener mejores resultado de limpieza. Sujete el asa de la jarra y sacúdala durante aproximadamente 15 segundos para mezclar el agua con los restos acumulados. Saque el agua por el orificio pequeño. Repita los pasos anteriores varias veces hasta que los restos se limpien.

Especificaciones técnicas

- Voltaje/potencia: consulte la placa de características de la parte inferior del aparato
- Capacidad máxima de agua del depósito: 250 ml
- Capacidad máxima de la jarra: 1050 ml
- Temperatura de funcionamiento: de 10 °C a 40 °C
- Protección: sistema de calentamiento con control de temperatura

